



Infomat

Revue hebdomadaire

Le vendredi 28 mai 1999

APERÇU

◆ Les coûts de transport font monter l'inflation

En avril, les consommateurs ont payé 1,7 % de plus qu'un an plus tôt pour l'achat de biens et de services. Il s'agit de la croissance annuelle la plus élevée depuis octobre 1997. Près du tiers de la hausse d'avril est attribuable à l'augmentation des coûts de transport.

◆ L'excédent commercial avec les États-Unis atteint un sommet

La croissance des exportations et la stabilité des importations en mars ont fait augmenter la balance commerciale au premier trimestre de 1999. L'excédent commercial avec les États-Unis a atteint un sommet au premier trimestre.

◆ Hausse généralisée des livraisons

Les livraisons des fabricants ont augmenté de 2,0 % en mars, hausse la plus élevée depuis octobre 1998. La croissance des livraisons a été assez généralisée puisqu'elles se sont accrues dans 16 des 22 grands groupes d'industries et dans 11 des 12 provinces et territoires.

◆ Toutes les provinces profitent d'une hausse trimestrielle des ventes au détail

Une augmentation des ventes dans tous les secteurs a entraîné une hausse de 1,1 % des ventes au détail totales en mars. Grâce à cette hausse mensuelle, le premier trimestre a été vigoureux dans chaque province.

◆ Un autre bon mois de ventes pour le commerce de gros

Les grossistes ont connu une hausse de 0,8 % de leurs ventes en mars, dans la foulée des augmentations de janvier et de février. Le premier trimestre de l'année s'est donc soldé par un bilan positif pour les grossistes.

Les coûts de transport font monter l'inflation

En avril, les consommateurs ont payé 1,7 % de plus qu'un an plus tôt pour l'achat des biens et services contenus dans le panier de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Il s'agit de l'augmentation annuelle la plus élevée depuis octobre 1997 (+ 1,5 %). En outre, le taux obtenu en avril était supérieur à la progression de 1,0 % enregistrée en mars. Près du tiers de la hausse d'avril est attribuable à l'augmentation des coûts de transport, laquelle reflète la progression des prix de l'essence, des voitures et camions neufs et des tarifs aériens. Les prix plus élevés du logement (gaz naturel et impôts fonciers) et des aliments venaient en tête de liste des facteurs expliquant le reste de l'augmentation. La pression à la hausse exercée sur l'IPC a été atténuée en partie par une réduction des prix moyens du matériel informatique et des services téléphoniques.

Par rapport à avril 1998, le prix de l'essence s'est accru de 5,9 %. Cette augmentation peut s'expliquer par une hausse de la demande d'essence, par un resserrement de l'offre en Amérique du Nord et par le récent accord pour la réduction de la production de pétrole brut signé par les pays de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). Il s'agit de la première augmentation d'une année à l'autre du prix de l'essence depuis octobre 1997 (+ 1,5 %).

Indice des prix à la consommation, avril 1999

Variation annuelle en %, données non désaisonnalisées

	Ensemble	Aliments	Logement	Transports	Énergie
Canada	1,7	1,8	1,3	2,8	3,8
Terre-Neuve	0,9	0,6	0,7	1,0	-1,5
Île-du-Prince-Édouard	0,1	-0,2	-0,7	-1,7	-9,8
Nouvelle-Écosse	1,2	0,9	0,7	1,5	-0,5
Nouveau-Brunswick	1,4	1,7	0,4	2,8	2,2
Québec	1,5	1,7	1,0	3,3	3,7
Ontario	1,9	2,1	1,9	3,0	5,3
Manitoba	2,0	1,9	1,9	3,4	4,8
Saskatchewan	1,6	1,2	2,2	2,7	4,5
Alberta	1,7	1,8	2,4	1,7	1,8
Colombie-Britannique	1,1	2,1	-0,9	3,3	4,1
Whitehorse	0,8	-1,7	0,3	3,0	-1,3
Yellowknife	0,6	-1,0	-0,5	3,4	-1,9

(suite à la page 2)



... Les coûts de transport font monter l'inflation

De mars à avril, l'IPC s'est accru de 0,5 % en raison, dans une large mesure, de la hausse du prix de l'essence, qui a augmenté de 8,5 %. Par ailleurs, le prix du mazout s'est élevé de 6,8 %, ce qui est rare à cette époque de l'année, car les tarifs ont tendance à se stabiliser à la fin de la saison de chauffage domestique. Mentionnons que le prix du pétrole brut s'est accru de 25,6 % de février à mars et qu'il faut environ un mois avant que les fluctuations du prix du pétrole brut atteignent le consommateur.

Les prix des fruits frais, de l'entretien et des réparations par le propriétaire et de l'hébergement pour voyageurs (+ 2,8 %) ont également progressé de mars à avril. Il est habituel que le prix de l'hébergement pour voyageurs augmente au printemps à cause de l'accroissement de la demande.

Par contre, le prix du gaz naturel a baissé de 4,3 % en avril. Cette baisse est normale puisque le mois d'avril marque l'introduction des tarifs d'été. Les diminutions mensuelles variaient entre 2,1 % et 10,1 % depuis avril 1996. Les prix ont aussi reculé pour les vêtements pour femmes, les légumes frais ainsi que pour le jambon et le bacon. Le prix du jambon et du bacon a fléchi de 6,0 % en avril étant donné l'offre abondante de porc et l'accroissement de la commercialisation pour Pâques.

Parmi les provinces, c'est l'IPC du Nouveau-Brunswick qui s'est accru le plus de mars à avril (+ 1,0 %). L'Île-du-Prince-Édouard est la seule province à avoir affiché un recul mensuel des prix (- 0,2 %).

Les consommateurs du Manitoba ont absorbé la plus forte augmentation du taux annuel d'inflation en avril (+ 2,0 %). Au Manitoba, le prix du gaz naturel a progressé de 14,3 % au cours de la dernière année, alors que la hausse pour l'ensemble du Canada n'était que de 10,5 %. Les impôts fonciers, les frais de scolarité et le prix des véhicules automobiles neufs ont également augmenté davantage, en moyenne, au Manitoba qu'à l'échelle nationale. Les résidents de la province ont cependant bénéficié d'une baisse moyenne de 9,9 % du prix des légumes frais, alors que les Canadiens n'ont profité que d'une réduction de 3,6 %. Les consommateurs du Manitoba ont par ailleurs connu la baisse de

Note aux lecteurs

Le numéro d'avril 1999 de la publication L'Indice des prix à la consommation présente un article intitulé « Le comportement de l'Indice des prix à la consommation en 1998 ». Selon cet article, l'Indice des prix à la consommation (IPC) a connu une légère progression de 0,9 % en 1998, malgré l'effet d'entraînement sur les prix à la consommation qui découle de la perte de valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain et d'un taux relativement élevé d'utilisation de la capacité. L'analyse montre que trois forces ont joué un rôle dans le ralentissement de l'augmentation de l'IPC : la dégringolade des prix de l'essence et du mazout, un taux rapide d'amélioration de la qualité des biens technologiques et l'appréciation du dollar canadien par rapport aux monnaies asiatiques.

prix la plus forte de toutes les provinces pour les médicaments prescrits (- 7,1 %). De plus, le prix des meubles a diminué au Manitoba, tandis qu'il s'est accru pour l'ensemble du Canada.

Au Nouveau-Brunswick, le taux annuel d'inflation a augmenté en avril, pour s'établir à 1,4 %. Cependant, les prix ont décliné de 12,3 % dans le cas du matériel et des services de loisirs comparativement à avril 1998, alors qu'ils ont baissé de 9,5 % pour l'ensemble du Canada. Les consommateurs de la province ont également profité d'une réduction de 9,3 % des prix du mazout, la deuxième en importance de toutes les provinces, tandis que la diminution à l'échelle nationale n'a été que de 5,1 %.

L'Île-du-Prince-Édouard a pour sa part enregistré la plus faible hausse annuelle des prix à la consommation en avril (+ 0,1 %).

Données stockées dans CANSIM : matrices 9940 à 9970.

Le numéro d'avril 1999 de L'Indice des prix à la consommation (62-001-XPB, 11 \$ / 103 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9606 (télécopieur : (613) 951-1539; courriel : infounit@statcan.ca), Division des prix. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 9.)

L'excédent commercial avec les États-Unis atteint un sommet

L'excédent commercial avec les États-Unis a atteint un sommet de 13,5 milliards de dollars au premier trimestre. Les exportations de voitures et de gaz naturel vers les États-Unis ont été vigoureuses en mars, tout comme les exportations d'avions. Cela a fait en sorte que les exportations totales ont presque regagné le niveau record de janvier. Avec ses autres principaux partenaires commerciaux, le Canada a enregistré un déficit au premier trimestre, en raison surtout des exportations moins élevées d'avions et de la faiblesse des prix des minerais. Dans l'ensemble, la balance commerciale a donc totalisé 7,9 milliards de dollars au premier trimestre.

La croissance des exportations a ralenti au premier trimestre de 1999 comparativement au quatrième trimestre de 1998. Malgré tout, les exportations pour les trois premiers mois de l'année sont restées supérieures de 10,8 % à celles de la même période en 1998. De leur côté, les importations ont diminué par rapport au

quatrième trimestre de 1998 dans tous les secteurs. Le secteur des machines et de l'équipement ainsi que celui des biens industriels ont été les plus fortement touchés par cette baisse. En mars, les importations sont restées pratiquement inchangées. La forte hausse des importations de biens industriels, de produits énergétiques et de produits de l'automobile a été presque entièrement annulée par la chute des importations de machines et d'équipement, notamment d'avions. La balance commerciale est demeurée robuste en mars, passant de 2,5 milliards de dollars (donnée révisée) en février à 2,6 milliards de dollars.

Les exportations ont connu un regain de 0,6 % en mars, rattrapant pratiquement leur niveau record atteint en janvier. Les exportations vers les États-Unis, le Japon et l'Union européenne ont augmenté, tandis que celles vers les autres pays de l'OCDE et vers le reste du monde (tous les autres pays non mentionnés précédemment) ont subi des baisses. Les exportations vers « tous les autres pays » ont diminué de 23,0 % de février à mars, en raison notamment d'un recul marqué des exportations d'avions

(suite à la page 3)

... L'excédent commercial avec les États-Unis atteint un sommet

vers le Moyen-Orient et l'Afrique du Sud ainsi que de blé vers l'Afrique du Nord. Les exportations vers « tous les autres pays » pour le premier trimestre de 1999 sont donc demeurées de 16,9 % inférieures à celles du premier trimestre de 1998, à cause principalement de la faiblesse des prix des exportations de minerais divers, de blé et de charbon.

La hausse marquée des exportations de voitures particulières en mars a entraîné une augmentation équivalente des exportations totales vers les États-Unis. La mise en production de nouveaux modèles sur les chaînes de montage canadiennes à l'automne 1998 a conduit à une hausse de 27,5 % de la valeur des exportations au premier trimestre de 1999 comparativement à la même période l'an passé. Par ailleurs, les exportations de produits énergétiques se sont accrues en mars, le prix du gaz naturel et celui du pétrole brut s'étant accrus de 11,3 % et de 11,4 % respectivement. Les exportations de ce secteur ont ainsi connu une augmentation de 4,7 % au premier trimestre de 1999 comparativement au quatrième trimestre de 1998, le plus fort taux de croissance trimestriel depuis le quatrième trimestre de 1996.

Commerce de marchandises, premier trimestre de 1999

Données désaisonnalisées

	Millions de dollars	Variation en % par rapport au 1 ^{er} trimestre de 1998
Exportations totales	86 862	10,8
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 177	- 0,4
Produits énergétiques	1 744	- 5,2
Produits forestiers	3 118	6,6
Équipement et biens industriels	4 684	- 3,8
Machines et équipement	6 737	10,1
Produits de l'automobile	8 019	30,1
Autres biens de consommation	1 141	19,4
Transactions spéciales commerciales ¹	584	63,1
Autres ajustements de la balance des paiements	502	- 5,8
Importations totales	78 920	8,0
Produits de l'agriculture et de la pêche	4 391	6,1
Produits énergétiques	1 995	- 13,4
Produits forestiers	656	9,3
Équipement et biens industriels	15 142	3,8
Machines et équipement	26 250	9,6
Produits de l'automobile	18 464	12,6
Autres biens de consommation	9 102	13,1
Transactions spéciales commerciales ¹	1 390	- 8,3
Autres ajustements de la balance des paiements	1 528	2,8

1. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note aux lecteurs

Le commerce des marchandises est l'une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada, qui comprend également le commerce des services.

En ce qui concerne les importations, le secteur des machines et de l'équipement ainsi que celui des biens industriels ont diminué le plus au premier trimestre, ce qui correspond au recul des intentions d'investissement pour 1999. En particulier, la baisse des investissements dans le secteur des mines, des carrières et des puits de pétrole se reflète dans le recul des importations de machines de forage et celles pour l'extraction minière, qui ont diminué de 21,6 % du quatrième au premier trimestre. Après deux mois à la baisse, les importations de biens industriels ont connu un léger regain en mars, en raison surtout des fortes importations d'or, de valves hydrauliques et autres composantes d'automobiles ainsi que de produits chimiques organiques utilisés en jardinage.

Les importations se sont aussi accrues dans tous les sous-secteurs des produits énergétiques en mars. Cela tient en grande partie à la hausse marquée du volume et du prix du pétrole brut (+ 10,0 %), vu la décision de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) de restreindre la production. Pour leur part, les importations de produits de l'automobile ont augmenté légèrement en mars, les importations de voitures particulières ayant progressé de 5,9 %. Malgré la forte chute de 52,8 % des importations d'avions en mars, ces dernières se sont accrues de 14,0 % au premier trimestre comparativement au quatrième trimestre de l'an passé à cause du bond spectaculaire de février. Les intentions d'investissement pour 1999 restant très élevées dans ce secteur, les importations devraient demeurer robustes pour la majeure partie de l'année.

Après une légère baisse en février, les importations en provenance de « tous les autres pays » ont enregistré une hausse de 8,2 % en mars, en raison notamment des fortes importations de tentes, de pétrole, de matériel de communication et d'ordinateurs ainsi que de bougies.

Données stockées dans CANSIM : matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

*Le numéro de mars 1999 de la publication **Commerce international de marchandises du Canada** (version imprimée : 65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$; version sur Internet : 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$) contient des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays. Les données du compte courant sont publiées chaque trimestre dans **Balance des paiements internationaux du Canada** (67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$). Pour plus de renseignements, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou composez sans frais le 1 800 294-5583, Division du commerce international. (Voir aussi les « Tendances actuelles » à la page 9.)*

Hausse généralisée des livraisons

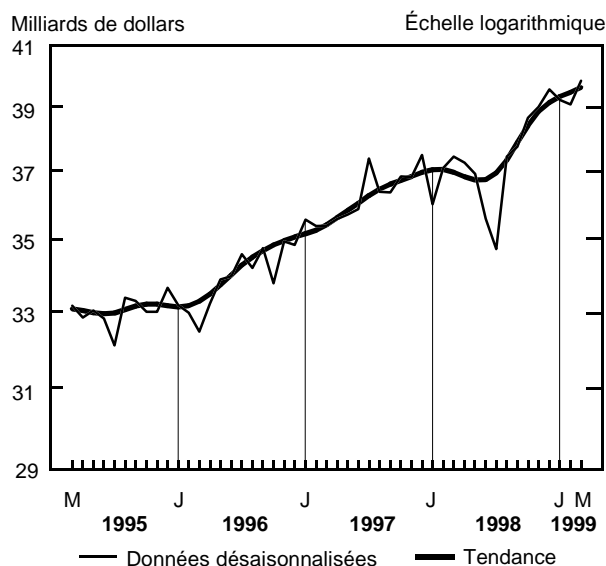
Les fabricants ont vu leurs livraisons augmenter de 2,0 % en mars, lesquelles ont atteint 39,8 milliards de dollars. Cette hausse des livraisons fait suite à deux mois de légers reculs et elle constitue la plus forte augmentation depuis octobre 1998. Malgré le faible ralentissement des derniers mois, la tendance des livraisons des fabricants est demeurée positive en mars.

La hausse des livraisons a été assez généralisée, 16 des 22 grands groupes d'industries, représentant 81,9 % de la valeur totale des livraisons, ayant progressé. Les livraisons des fabricants se sont aussi accrues dans 11 des 12 provinces et territoires, Terre-Neuve étant la seule à avoir affiché un recul (-2,6 %) en mars, après avoir enregistré une hausse de 11,4 % en février.

Le secteur qui a le plus contribué à la hausse des livraisons en mars est celui des produits raffinés du pétrole et du charbon (+10,1 %), lequel a bénéficié d'une hausse de 4,4 % du prix des produits raffinés du pétrole en mars. Les livraisons ont augmenté le plus, par ordre d'importance, dans les secteurs de l'automobile (+1,6 %), des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+7,4 %) et de la première transformation des métaux (+2,6 %). Dans ce dernier secteur, la croissance des livraisons a coïncidé avec la décision de Revenu Canada d'imposer, en mars, des droits antidumping (de 32 % à 77 %) sur les importations canadiennes d'acier laminé à chaud en provenance de France, de Russie, de Roumanie et de Slovaquie.

En mars, les commandes en carnet des fabricants ont diminué de 0,3 % pour se chiffrer à 49,7 milliards de dollars. Malgré ce recul, la tendance des commandes en carnet demeure à un niveau historiquement élevé. Les commandes en carnet ont régressé dans le secteur de l'automobile (-5,0 %) et dans celui des produits électriques et électroniques (-2,6 %). La hausse qui a le plus fait contreponds à ces baisses est celle du secteur des aéronefs et des

Livraisons des fabricants



pièces d'aéronefs (+2,3 %). Les commandes en carnet des fabricants sont en forte progression depuis la fin de 1996, principalement dans le secteur des aéronefs et des pièces d'aéronefs, mais cette tendance à la hausse a toutefois ralenti au cours des derniers mois.

Grâce à la hausse des stocks des matières premières (+0,5 %), les stocks des fabricants ont progressé de 0,1 % en mars, pour se chiffrer à 49,6 milliards de dollars. Par contre, les stocks de produits en cours et de produits finis ont tous deux légèrement diminué (-0,1 % dans les deux cas). Les secteurs qui, par ordre d'importance, ont le plus contribué à la hausse sont les secteurs des produits électriques et électroniques (+4,6 %) et des produits raffinés du pétrole et du charbon (+6,2 %). Les stocks ont cependant fléchi le plus dans le secteur de la première transformation des métaux (-2,5 %) et dans celui des véhicules automobiles (-2,2 %).

Le ratio des stocks aux livraisons s'est établi à 1,25 en mars, en légère baisse par rapport à février (1,27). La valeur du ratio observé en mars est la plus faible depuis 1997. Le ratio des stocks aux livraisons poursuit une tendance à la baisse depuis juillet 1998, mois où il avait atteint un sommet de 1,34.

Données stockées dans CANSIM : matrices 9550 à 9555, 9558, 9559, 9562 à 9565, 9568 à 9579, 9581 à 9595.

Le numéro de mars 1999 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001-XPB, 20 \$ / 196 \$) vient de paraître. Il est possible d'obtenir sur demande des données plus détaillées sur les livraisons par province. Pour plus de renseignements, communiquez avec Craig Kuntz au (613) 951-7092 (courriel : kuncrai@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

Livraisons manufacturières, mars 1999

Données désaisonnalisées

	Millions de dollars	Variation mensuelle en %
Canada	39 832	2,0
Terre-Neuve	162	-2,6
Île-du-Prince-Édouard	86	6,0
Nouvelle-Écosse	549	2,0
Nouveau-Brunswick	663	3,4
Québec	9 067	1,7
Ontario	22 138	1,4
Manitoba	903	0,9
Saskatchewan	507	3,1
Alberta	2 755	6,6
Colombie-Britannique	2 999	2,8
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3	9,4

Toutes les provinces profitent d'une hausse trimestrielle des ventes au détail

Une augmentation des ventes dans tous les secteurs a entraîné une hausse de 1,1 % des ventes au détail totales en mars, lesquelles se sont chiffrées à 21,3 milliards de dollars. Cette hausse fait suite à un recul de 0,2 % en février. La croissance de mars, jointe à celle de janvier (+ 2,1 %), a donné lieu à la plus forte augmentation trimestrielle (+ 2,6 %) depuis le quatrième trimestre de 1996. La hausse des ventes au détail au cours du premier trimestre de 1999 peut être attribuable en partie à une augmentation de l'emploi au cours de la deuxième moitié de 1998 et à des taux d'intérêt historiquement bas. Les magasins de marchandises diverses (+ 4,5 %) et les magasins du secteur de l'automobile (+ 3,6 %) ont contribué le plus à la croissance trimestrielle du commerce de détail.

Les détaillants du Québec ont enregistré la plus forte augmentation des ventes au pays au premier trimestre de 1999 (+ 3,7 %) par rapport au quatrième trimestre de 1998. Il s'agit de la plus forte hausse trimestrielle au Québec depuis le quatrième trimestre de 1996. Les ventes trimestrielles se sont accrues dans tous les secteurs, en particulier ceux de l'automobile et des magasins de marchandises diverses. Dans la province, la croissance des ventes au détail a pris une pause au cours de l'été 1997 et de l'été 1998.

Dans les provinces de l'Atlantique, les détaillants ont vu leurs ventes s'accroître de 3,4 % au premier trimestre, enregistrant leur plus importante hausse trimestrielle des trois dernières années. À l'exception des pharmacies, tous les secteurs ont affiché une augmentation des ventes au cours du premier trimestre. Dans les provinces de l'Atlantique, les ventes au détail ont repris depuis l'automne 1998, après avoir stagné au cours du printemps et de l'été 1998.

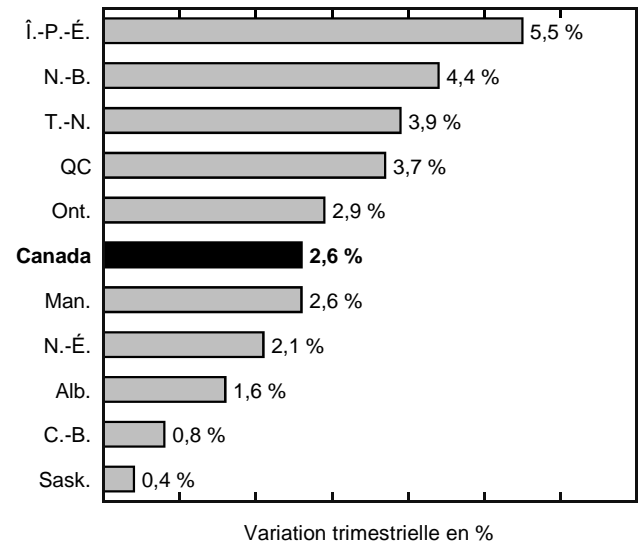
En Ontario, les ventes au détail du premier trimestre étaient de 2,9 % supérieures à celles du dernier trimestre de 1998. Tous les secteurs ont contribué à l'augmentation des ventes, le secteur de l'automobile et celui des magasins de marchandises diverses venant en tête. De façon générale, les détaillants de l'Ontario connaissent un dynamisme continu de leurs ventes depuis le milieu de 1996.

Dans les provinces des Prairies, les ventes au détail ont augmenté de 1,6 % entre le quatrième trimestre de 1998 et le premier trimestre de 1999. Cette augmentation était répartie dans tous les secteurs, à l'exception d'une faible baisse dans les magasins d'alimentation. Dans cette région, les ventes ont repris légèrement au cours des derniers mois, après une période de stagnation qui remontait au début de 1998.

En Colombie-Britannique, les dépenses des consommateurs dans les magasins ont augmenté de 0,8 % au premier trimestre par rapport au trimestre précédent. Il s'agit de la première hausse trimestrielle à se produire depuis le deuxième trimestre de 1998, période où les ventes avaient progressé de 0,2 %. Le recul des ventes dans le secteur de l'automobile a terni les fortes augmentations observées dans tous les autres secteurs.

À l'échelle nationale, de février à mars, le secteur de l'automobile a enregistré une cinquième augmentation mensuelle consécutive, affichant la plus forte hausse (+ 1,8 %) de tous les secteurs. Le secteur de l'automobile, qui représente environ 40 %

Ventes au détail, premier trimestre de 1999



de l'ensemble des ventes au détail, a participé aux deux tiers de l'augmentation des ventes en mars. Ce secteur a été récemment le moteur de la croissance des ventes au détail, ayant augmenté de 6,7 % depuis octobre 1998 (le plus récent plancher dans les ventes de ce secteur). Cette croissance a contribué à la hausse des ventes totales au détail de 4,0 % au cours de la même période.

Dans le secteur de l'automobile, les stations-service ont signalé la plus forte progression mensuelle en mars (+ 2,5 %). Les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs ont pour leur part enregistré une cinquième hausse mensuelle d'affilée de leurs ventes (+ 1,6 %). Depuis octobre 1998, les ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs se sont fortement accrues (+ 9,4 %), profitant d'une période de croissance semblable à celle qui s'est produite du milieu de 1996 au printemps 1997.

Les magasins de vente au détail appartenant à la catégorie « autres » ont connu une hausse de 1,5 % de leur ventes en mars. Le dynamisme des magasins de la catégorie « autres » était surtout le fait des autres magasins de produits semi-durables (+ 4,4 %). Ces magasins englobent un grand éventail de marchands, par exemple ceux qui vendent de la quincaillerie, des cadeaux, des jouets, de la peinture et les librairies. Dans l'ensemble, les ventes au détail dans les magasins de la catégorie « autres » sont en hausse depuis le début de 1997.

Toujours en mars, les ventes des magasins de vêtements ont augmenté de 1,3 %. La hausse des ventes des magasins de vêtements au cours des trois derniers mois a donné lieu à une augmentation de 1,7 % des ventes pour le premier trimestre de 1999. De plus, quatre catégories de magasins ont enregistré des hausses mensuelles semblables de leurs ventes en mars : les magasins d'alimentation (+ 0,5 %), les pharmacies (+ 0,4 %), les magasins de meubles (+ 0,4 %) et les magasins de marchandises diverses (+ 0,3 %). Depuis l'automne 1998, les ventes dans les magasins d'alimentation et dans les magasins de marchandises diverses ont amorcé une montée. Dans les pharmacies, l'augmentation des ventes au cours du premier trimestre de 1999 montre

(suite à la page 6)

... Toutes les provinces profitent d'une hausse trimestrielle des ventes au détail

une reprise de la croissance de ce secteur, qui avait connu des ventes ternes en 1998. Malgré des signes de faiblesse au cours des derniers mois, les magasins de meubles ont continué d'enregistrer une augmentation de leurs ventes depuis le printemps 1996.

Données stockées dans CANSIM : matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420.

Le numéro de mars 1999 de Commerce de détail (version imprimée : 63-005-XPB, 21 \$ / 206 \$; version sur Internet : 63-005-XIB, 16 \$ / 155 \$) paraîtra sous peu. Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section du service à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (courriel : detaillantsinfo@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques, communiquez avec Paul Gratton au (613) 951-3541 (courriel : gratpau@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

Un autre bon mois de ventes pour le commerce de gros

Dans la foulée des augmentations enregistrées en janvier (+ 0,5 %) et en février (+ 1,0 %), les ventes en gros ont progressé de 0,8 % en mars, atteignant 29,3 milliards de dollars. Les grossistes ont ainsi profité d'une hausse de 1,8 % de leurs ventes au premier trimestre. Les ventes en gros progressent depuis l'été 1998.

Des augmentations ont été enregistrées dans tous les groupes de commerce en mars, à l'exception des articles ménagers (- 1,7 %), des vêtements et articles de mercerie (- 1,2 %) ainsi que des véhicules automobiles, pièces et accessoires (- 1,1 %). Les grossistes de bois et de matériaux de construction (+ 3,6 %), d'ordinateurs, de logiciels et d'autres équipements électroniques (+ 3,0 %) ainsi que les grossistes de machines, de matériel et de fournitures agricoles (+ 2,6 %) ont réalisé les ventes les plus importantes.

Les ventes de bois et de matériaux de construction ont continué d'augmenter en mars vu la faiblesse du dollar canadien ainsi que la persistance d'une économie forte et d'un marché de l'habitation robuste aux États-Unis. Les exportations directes et indirectes vers les États-Unis pour l'approvisionnement des scieries, des fabricants de meubles et des magasins à grande surface de quincaillerie et de bois ont eu un effet positif sur les ventes des grossistes canadiens de bois et de matériaux de construction. De plus, la

perception prudente mais optimiste de certains observateurs de l'industrie, selon laquelle les problèmes économiques du Japon seraient peut-être terminés, peut aussi avoir eu un effet. Il est intéressant de constater que le groupe de commerce des produits divers, qui comprend les produits forestiers comme les billots et la pâte de bois, a aussi connu une hausse en mars (+ 1,7 %).

Quant à la vigueur générale des ventes en gros d'ordinateurs, de logiciels et d'autres équipements électroniques, elle est attribuable non seulement aux ventes de biens par les grossistes, mais aussi aux ventes de services comme les réparations et la formation.

En ce qui concerne les ventes de boissons, de médicaments et de produits du tabac, qui ont amorcé une reprise depuis la fin de 1998, il se peut que le vieillissement de la population canadienne ait contribué en partie à cette augmentation. Plusieurs rapports des médias ont suggéré que les sociétés pharmaceutiques font activement la promotion de leurs produits auprès d'un public mieux informé et soucieux de sa santé, en particulier les Canadiens plus âgés. Par ailleurs, au fur et à mesure que les consommateurs canadiens deviennent plus sélectifs quant à leur choix de boissons, de nouveaux produits et de nouvelles marques voient le jour dans le système de distribution. Il semble que les grossistes canadiens profitent des retombées de cet élargissement de la gamme de produits.

À l'échelle provinciale, les grossistes de la Colombie-Britannique accusent toujours un retard. En dépit de l'augmentation de 2,0 % enregistrée en mars, leurs ventes pour le premier trimestre étaient en baisse de 1,8 % par rapport au trimestre précédent, ce qui fait de la Colombie-Britannique la seule province à avoir connu une baisse au premier trimestre. À l'exception du dernier trimestre de 1998 (+ 0,4 %), les quatre derniers trimestres ont été négatifs pour les grossistes de la Colombie-Britannique.

La valeur des stocks détenus par les grossistes a augmenté légèrement en mars (+ 0,3 %), pour se chiffrer à 41,1 milliards de dollars. La stabilisation des stocks, qui s'est amorcée au début de 1998, s'est poursuivie en mars. Le ratio des stocks aux ventes a diminué pour un deuxième mois consécutif, passant de 1,41 en février à 1,40 en mars. Avant février, le ratio s'est maintenu à 1,43 pendant trois des quatre mois précédents.

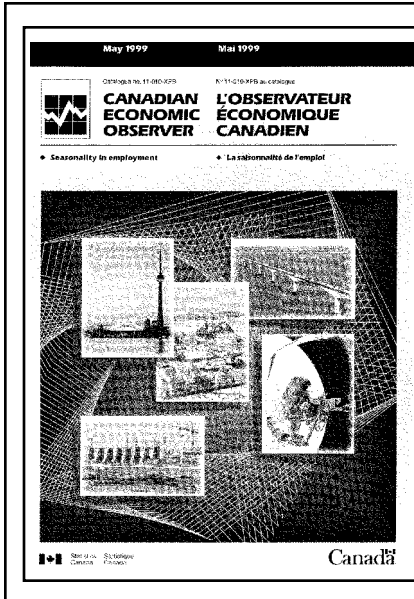
Données stockées dans CANSIM : matrices 59, 61, 648 et 649.

Le numéro de mars 1999 de Commerce de gros (63-008-XIB, 14 \$ / 140 \$) est maintenant disponible sur Internet à l'adresse www.statcan.ca. Pour obtenir des données et des renseignements généraux, communiquez avec la Sous-section des services à la clientèle au (613) 951-3549 (courriel : grossistesinfo@statcan.ca) ou composez sans frais le 1 877 421-3067. Pour des renseignements analytiques, communiquez avec Chantal McIvor au (613) 951-7384, Division de la statistique du commerce.

Commerce de détail et commerce de gros, mars 1999
Données désaisonnalisées

	Ventes au détail		Ventes en gros	
	Millions de dollars	Variation mensuelle en %	Millions de dollars	Variation mensuelle en %
Canada	21 341	1,1	29 282	0,8
Terre-Neuve	352	4,4	204	0,2
Île-du-Prince-Édouard	93	4,1	50	1,8
Nouvelle-Écosse	662	0,0	543	- 1,1
Nouveau-Brunswick	520	1,5	360	2,8
Québec	5 030	1,3	6 047	1,3
Ontario	8 092	1,4	14 436	0,6
Manitoba	756	0,9	1 031	5,3
Saskatchewan	630	1,1	838	- 7,3
Alberta	2 386	0,7	2 633	1,2
Colombie-Britannique	2 748	0,3	3 114	2,0
Yukon	27	- 5,3	12	29,7
Territoires du Nord-Ouest	47	4,7	16	- 11,1

Nouveautés de Statistique Canada



L'Observateur économique canadien Mai 1999

Le numéro de mai de la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, *L'Observateur économique canadien*, analyse les conditions économiques actuelles, comprend un sommaire des principaux événements économiques d'avril et présente une étude spéciale sur le caractère saisonnier de l'emploi.

Un aperçu statistique séparé fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le numéro de mai 1999 de *L'Observateur économique canadien* (11-010-XPB, 23 \$ / 227 \$) est maintenant en vente. Pour plus de renseignements, communiquez avec Roberta Brancati au (613) 951-1640 (courriel : oec@statcan.ca), Groupe de l'analyse économique de conjoncture.

Activité du crime organisé : résultats d'un sondage pilote 1998

Ce nouveau rapport sur l'activité du crime organisé présente les résultats d'un sondage pilote mené auprès de 16 services policiers canadiens. Le rapport étudie la faisabilité d'amasser des données quantitatives sur le crime organisé au Canada.

Seize des plus grands services policiers canadiens ont été sollicités afin de fournir de l'information sur les organisations criminelles opérant sur leur territoire. L'étude présente des résultats faisant état de la taille et de la composition de chacune des organisations criminelles et des liens qui les unissent entre elles. En outre, elle compare les organisations criminelles quant aux types d'activités illégales pratiquées par chacune.

La publication *L'activité du crime organisé au Canada, 1998 : résultats d'un sondage pilote mené auprès de 16 services policiers canadiens* (85-548-XIF, 26 \$) est maintenant disponible en la téléchargeant sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca. Pour plus de renseignements, téléphonez au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

Scolarité et écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés

Au cours des deux dernières décennies, l'écart salarial entre les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés s'est accru considérablement. Durant cette période, le niveau de scolarité des travailleurs âgés a progressé plus rapidement que celui des jeunes travailleurs. Le nouveau document de recherche *L'incidence de la scolarité et l'écart salarial grandissant entre les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés* examine de près cette situation.

La Direction des études analytiques de Statistique Canada offre des documents de recherche sur divers sujets, notamment sur le travail, la dynamique des entreprises commerciales, la mortalité, l'immigration, la statistique informatique et la simulation. Ces travaux de recherche sont effectués par le personnel de la Direction, les boursiers invités et les universitaires associés.

Le document de recherche n° 131, *L'incidence de la scolarité et l'écart salarial grandissant entre les jeunes travailleurs et les travailleurs âgés*, est maintenant disponible. Vous pouvez vous procurer sans frais une copie des documents de la série sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca. Pour obtenir une version imprimée au coût de 5 \$, communiquez avec Hélène Lamadeleine au (613) 951-5231. Pour plus de renseignements sur l'étude, communiquez avec René Morissette au (613) 951-3608 ou avec Garnett Picot au (613) 951-8214, Direction des études analytiques.

Nouveautés de Statistique Canada — fin



L'Annuaire du Canada sur CD-ROM 1999

L'Annuaire du Canada 1999 sur CD-ROM reflète les réalités du Canada d'aujourd'hui en combinant faits, statistiques et commentaires avec des images fascinantes. Découvrez l'environnement, la société, l'économie et l'État grâce à cet outil polyvalent.

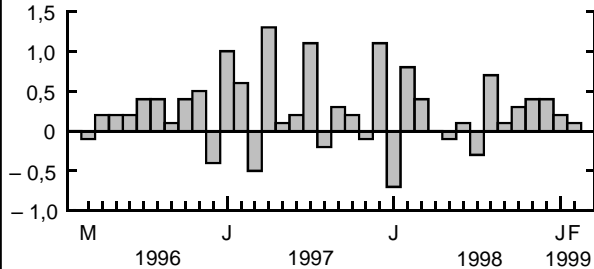
L'Annuaire du Canada 1999 sur CD-ROM renferme tout le contenu du livre, avec en prime 200 tableaux, 70 graphiques, des centaines de pages de texte supplémentaire et des liens directs à Internet. De plus, seul ce CD-ROM contient des statistiques provinciales et territoriales, des biographies de personnalités canadiennes et bien davantage! Ce CD-ROM fonctionne avec votre navigateur préféré, dans un environnement IBM ou Macintosh.

L'Annuaire du Canada 1999 sur CD-ROM est maintenant en vente (11-402-XCB99001, 74,95 \$, frais de port et de manutention de 5,00 \$ et taxes en vigueur en sus; extérieur du Canada, 74,95 \$ US, frais de port et de manutention compris). Économisez en obtenant l'ensemble CD-ROM et livre (10-3005XKF99001, 123,41 \$, frais de port et de manutention de 5,00 \$ et taxes en vigueur en sus; extérieur du Canada, 123,41 \$ US, frais de port et de manutention compris). Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de votre localité. Pour voir une démonstration gratuite, rendez-vous sur Internet à l'adresse <http://www.statcan.ca/cyb/canada99.htm>.

Tendances actuelles

Produit intérieur brut

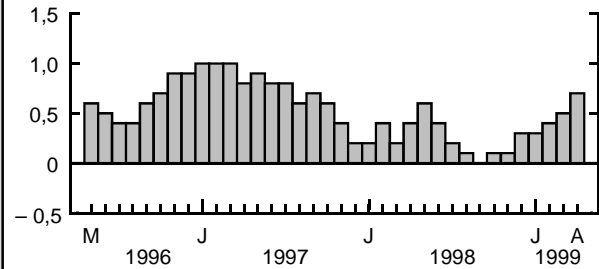
Variation mensuelle en %



L'activité économique a légèrement progressé de 0,1 % en février, enregistrant une septième hausse mensuelle consécutive.

Indice composite

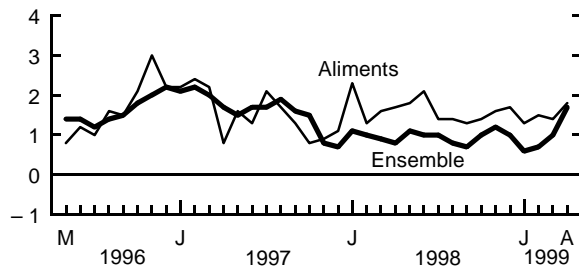
Variation mensuelle en %



La croissance de l'indicateur avancé a continué de s'accroître, enregistrant une hausse de 0,7 % en avril.

Indice des prix à la consommation

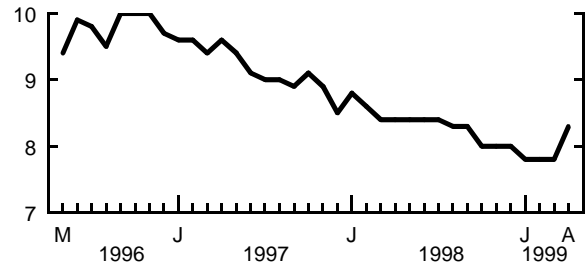
Variation annuelle en %



Les consommateurs ont versé 1,7 % de plus pour l'achat de biens et de services en avril 1999, comparativement au même mois de l'année précédente. Le prix des aliments s'est accru de 1,8 %.

Taux de chômage

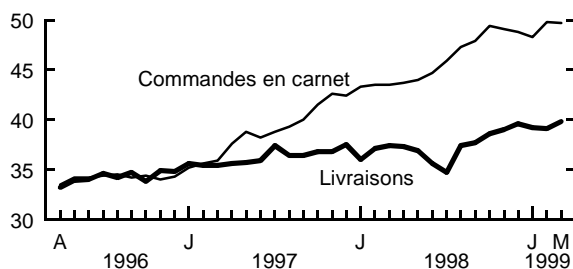
%



En avril, une forte hausse du nombre de personnes à la recherche d'un emploi a fait monter le taux de chômage à 8,3 %.

Fabrication

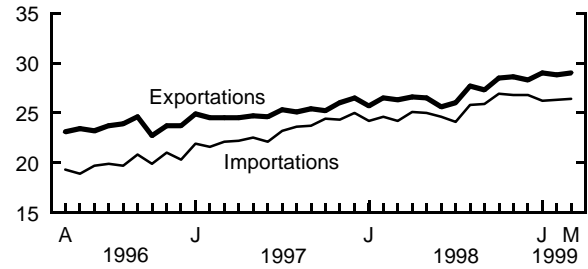
Milliards de dollars



Les livraisons des fabricants se sont accrues de 2,0 % en mars, pour s'établir à 39,8 milliards de dollars. La valeur des commandes en carnet a diminué de 0,3 %, pour se fixer à 49,7 milliards de dollars.

Commerce des marchandises

Milliards de dollars



En mars, les exportations de marchandises ont augmenté de 0,6 % par rapport à février, pour atteindre presque 29,0 milliards de dollars. Les importations ont à peine varié (+ 0,2 %), pour se chiffrer à 26,4 milliards de dollars.

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception de l'Indice des prix à la consommation.

Dernières statistiques

	Période	Niveau	Variation (période précédente)	Variation (année précédente)
GÉNÉRAL				
Produit intérieur brut (milliards de dollars de 1992)	février	730,6	0,1 %	2,4 %
Indice composite (1981 = 100)	avril	212,9	0,7 %	4,1 %
Bénéfices d'exploitation des sociétés (milliards de dollars)	4 ^e trim. de 1998	28,7	15,1 %	- 1,0 %
Taux d'utilisation de la capacité (%)	4 ^e trim. de 1998	82,5	0,7 †	- 0,9 †
DEMANDE INTÉRIEURE				
Ventes au détail (milliards de dollars)	mars*	21,3	1,1 %	4,9 %
Ventes de véhicules automobiles neufs (milliers d'unités)	mars	125,2	6,3 %	5,3 %
Ventes en gros (milliards de dollars)	mars	29,3	0,8 %	5,2 %
EMPLOI				
Personnes occupées (millions)	avril	14,65	0,1 %	2,6 %
Taux de chômage (%)	avril	8,3	0,5 †	- 0,1 †
Taux d'activité (%)	avril	66,0	0,4 †	0,9 †
Revenu du travail (milliards de dollars)	janvier	39,3	- 0,2 %	2,6 %
Rémunération hebdomadaire moyenne (dollars)	février	607,97	0,2 %	0,1 %
Indice de l'offre d'emploi (1996 = 100)	avril	150	5,6 %	1,4 %
COMMERCE INTERNATIONAL				
Exportations de marchandises (milliards de dollars)	mars*	29,0	0,6 %	10,3 %
Importations de marchandises (milliards de dollars)	mars*	26,4	0,2 %	8,9 %
Balance commerciale (tous les chiffres sont en milliards de dollars)	mars*	2,6	0,1	0,6
FABRICATION				
Livraisons (milliards de dollars)	mars	39,8	2,0 %	6,4 %
Nouvelles commandes (milliards de dollars)	mars	39,7	- 2,3 %	5,9 %
Commandes en carnet (milliards de dollars)	mars	49,7	- 0,3 %	14,2 %
Ratio des stocks aux livraisons	mars	1,25	- 0,02	- 0,04
PRIX				
Indice des prix à la consommation (1992 = 100)	avril*	110,1	0,5 %	1,7 %
Indice des prix des produits industriels (1992 = 100)	mars	119,7	0,8 %	1,4 %
Indice des prix des matières brutes (1992 = 100)	mars	107,0	5,5 %	- 2,9 %
Indice des prix des logements neufs (1992 = 100)	mars	100,5	0,2 %	0,6 %

Note : Tous les chiffres sont désaisonnalisés à l'exception des indices de prix.

*Nouveau cette semaine.

† Points de pourcentage.

Infomat

Bulletin hebdomadaire

Publié par la Division des communications de Statistique Canada.
Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Rédactrice : Caroline Olivier, (613) 951-1189; olivcar@statcan.ca.
Chef, Diffusion officielle : Chantal Prévost, (613) 951-1088;
prevcha@statcan.ca.

Prix au numéro : version imprimée, 4 \$; version sur Internet, 3 \$. Abonnement annuel : version imprimée, 145 \$; version sur Internet, 109 \$. Les prix pour l'extérieur du Canada sont les mêmes, mais ils sont exprimés en dollars américains. Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Abonnements : Envoyez un mandat postal ou un chèque à l'ordre du Receveur général du Canada, Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou commandez par téléphone : au Canada et à l'extérieur du Canada, composez le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033.

La diffusion (officielle) de toute information statistique produite par Statistique Canada se fait d'abord dans *Le Quotidien* (www.statcan.ca), qui est disponible dès 8 h 30. *Le Quotidien* présente les faits saillants de nouvelles diffusions de données, de même que les sources, les liens et le nom de personnes-ressources avec qui communiquer pour obtenir de l'information supplémentaire. Il comprend également les calendriers des principaux communiqués à venir et annonce les nouveaux produits et services de Statistique Canada.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.
© Ministre de l'Industrie, 1999. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), Canada, K1A 0T6.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'« American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials », ANSI Z39.48 – 1984.



Publications parues du 20 au 26 mai 1999

Division / Titre de la publication	Période	Numéro au catalogue	Prix : Numéro / Abonnement	
			Canada (\$ CAN)	À l'extérieur du Canada (\$ US)
AGRICULTURE				
Vue d'ensemble des revenus agricoles	1996	21-005-XIF	gratuit	gratuit
ANALYSE ÉCONOMIQUE DE CONJONCTURE				
L'Observateur économique canadien	mai 1999	11-010-XPB	23 / 227	23 / 227
CENTRE CANADIEN DE LA STATISTIQUE JURIDIQUE				
L'activité du crime organisé au Canada : résultats d'un sondage pilote mené auprès de 16 services policiers canadiens	1998	85-548-XIF	26	--
COMMERCE INTERNATIONAL				
Importations par marchandise	mars 1999			
Microfiche		65-007-XMB	37 / 361	37 / 361
Papier		65-007-XPB	78 / 773	78 / 773
Le commerce international de marchandises du Canada	mars 1999			
Internet		65-001-XIB	14 / 141	--
Papier		65-001-XPB	19 / 188	19 / 188
CULTURE, TOURISME ET CENTRE DES STATISTIQUES SUR L'ÉDUCATION				
Voyages internationaux : voyages entre le Canada et les autres pays	1997			
Internet		66-201-XIB	32	--
Papier		66-201-XPB	42	42
FABRICATION, CONSTRUCTION ET ÉNERGIE				
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	mars 1999	31-001-XPB	20 / 196	20 / 196
Extraction de charbon	1997	26-206-XPB	25	25
Scieries et ateliers de rabotage	mars 1999	35-003-XIB	9 / 86	--
Services de gaz	janvier 1999	55-002-XPB	17	17
PRIX				
L'indice des prix à la consommation	avril 1999	62-001-XPB	11 / 103	11 / 103
STATISTIQUE DU COMMERCE				
Commerce de gros	mars 1999	63-008-XIB	14 / 140	--

Les numéros au catalogue se terminant par -XIB ou -XIF représentent la version électronique sur Internet; -XMB ou -XMF, la version microfiche; -XPB ou -XPF, la version imprimée; et -XDB, la version électronique sur disquette ou sur CD-ROM. (La lettre B indique que le produit est bilingue et la lettre F signifie que le produit est en français.) Les prix des publications électroniques sur Internet sont exprimés en dollars canadiens seulement.

Pour commander les publications

Pour commander *Infomat* ou l'une ou l'autre des publications précitées :

Ayez en main • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de carte VISA ou MasterCard.

Au Canada et à l'extérieur du Canada, composez : **(613) 951-7277** ou **1 800 267-6677**

Pour envoyer votre commande par télécopieur : **(613) 951-1584** ou **1 877 287-4369**

Courrier électronique : **order@statcan.ca**

Pour commander sur Internet : Allez sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca sous la rubrique « Produits et services ».

Pour commander par la poste, écrivez à : Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada / Publications.

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Changement d'adresse : Ayez en main votre numéro de compte et composez l'un des numéros ci-dessus.

Visitez Statistique Canada sur Internet en tout temps à l'adresse www.statcan.ca.

Calendrier des principaux communiqués : juin 1999

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
	1	2 Indice de l'offre d'emploi, mai 1999	3	4 Enquête sur la population active, mai 1999 Activité portuaire*, 1998
7 Permis de bâtir, avril 1999 Taux d'utilisation de la capacité industrielle, 1 ^{er} trim. de 1999	8 L'industrie du transport par autobus*, 1995 à 1997	9	10 Comptes économiques et financiers nationaux, 1 ^{er} trim. de 1999 Balance des paiements inter- nationaux, 1 ^{er} trim. de 1999 Indice des prix des logements neufs, avril 1999	11
14 Ventes de véhicules automobiles neufs, avril 1999 Voyages entre le Canada et les autres pays, avril 1999	15	16 Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, avril 1999	17 Commerce international de marchandises du Canada, avril 1999 Commerce de gros, avril 1999	18 Indice des prix à la consommation, mai 1999
21 Commerce de détail, avril 1999	22	23 Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, avril 1999 Indice composite, mai 1999 Assurance-emploi, avril 1999	24	25 Indice des prix des produits industriels, mai 1999 Indice des prix des matières brutes, mai 1999
28	29 Emploi, rémunération et heures de travail, avril 1999 Superficie ensemencée des principales grandes cultures, 1999	30 Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs, avril 1999		

Note : Les dates de diffusion des principaux communiqués sont fixes, sauf celles des communiqués suivis d'un astérisque, qui peuvent varier. Un calendrier plus détaillé des communiqués diffusés à date fixe est disponible pour l'année complète sur le site Web de Statistique Canada à l'adresse www.statcan.ca.

Centres de consultation régionaux

Les centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète de produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où vous pouvez consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus de renseignements, communiquez avec le centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve et Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Statistique Canada
Services-conseils
1741, rue Brunswick, 2^e étage, casier 11
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 3X8

Appel local : (902) 426-5331
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (902) 426-9538
Courriel : atlantic.info@statcan.ca

Québec et Nunavut

Statistique Canada
Services-conseils
Complexe Guy-Favreau, Tour Est
200, boul. René-Lévesque Ouest, pièce 408
Montréal (Québec)
H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (514) 283-9350

Région de la capitale nationale

Statistique Canada
Centre de consultation statistique (RCN)
Immeuble R.-H.-Coats
Avenue Holland, rez-de-chaussée
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Appel local : (613) 951-8116
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (613) 951-0581
Courriel : infostats@statcan.ca

Ontario

Statistique Canada
Services-conseils
Immeuble Arthur-Meighen
25, avenue St. Clair Est, 10^e étage
Toronto (Ontario)
M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (416) 973-7475

Manitoba

Statistique Canada
Services-conseils
Édifice Via Rail
123, rue Main, pièce 200
Winnipeg (Manitoba)
R3C 4V9

Appel local : (204) 983-4020
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (204) 983-7543
Courriel : statswpg@accglobal.net

Saskatchewan

Statistique Canada
Services-conseils
Park Plaza
2365, rue Albert, pièce 440
Regina (Saskatchewan)
S4P 4K1

Appel local : (306) 780-5405
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (306) 780-5403
Courriel : statcan@sk.sympatico.ca

Sud de l'Alberta

Statistique Canada
Services-conseils
Discovery Place
3553, 31^e Rue N.-O., pièce 201
Calgary (Alberta)
T2L 2K7

Appel local : (403) 292-6717
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (403) 292-4958
Courriel : degagnej@cadvision.com

Nord de l'Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Statistique Canada
Services-conseils
Park Square
10001, Bellamy Hill, 9^e étage
Edmonton (Alberta)
T5J 3B6

Appel local : (780) 495-3027
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (780) 495-5318
Courriel : ewieall@statcan.ca

Colombie-Britannique et Yukon

Statistique Canada
Services-conseils
Library Square Tower
300, rue Georgia Ouest, pièce 600
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6B 6C7

Appel local : (604) 666-3691
Sans frais : 1 800 263-1136
Télécopieur : (604) 666-4863
Courriel : stcvan@statcan.ca

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais : 1 800 363-7629